

Verzeichnis der Verarbeitungstätigkeiten und Informationen nach Art. 13 DSGVO

Verantwortlicher: Stadt Cham, Marktplatz 2, 93413 Cham, Tel.: 09971/8579-0, E-Mail: poststelle@cham.de

Behördlicher Datenschutzbeauftragter: Datenschutzbeauftragter Stadt Cham, Marktplatz 2, 93413 Cham, Tel. 09971/8579-0, E-Mail: datenschutz@cham.de

Allgemeine Hinweise:

Soweit der Erste Bürgermeister, der Stadtrat oder Ausschüsse für Entscheidungen zuständig sind, werden für die Entscheidung erforderliche Daten an das jeweils zuständige gemeindliche Organ übermittelt. Übermittlungen personenbezogener Daten an Drittländer oder an internationale Organisationen erfolgen nicht.

Die gespeicherten personenbezogenen Daten können auch zur Wahrnehmung von Aufsichts- oder Kontrollbefugnissen, zur Erstellung von Geschäftsstatistiken, zur Rechnungsprüfung, zur Durchführung eigener Organisationsuntersuchungen oder zur Prüfung oder Wartung automatisierter Verfahren der Datenverarbeitung und zur Gewährleistung der Netz- und Informationssicherheit verarbeitet und für diese Zwecke in Einzelfällen auch an die dafür zuständigen öffentlichen Stellen (Aufsichts- und Kontrollbehörden) übermittelt werden. Soweit nicht offensichtlich überwiegende schutzwürdige Interessen der betroffenen Personen entgegenstehen, können die Daten auch zu eigenen Ausbildungszwecken verarbeitet werden. Nach Ende der vorgesehenen Aufbewahrungsfristen werden Akten dem Stadtarchiv angeboten und ggf. archiviert.

Weitere Informationen gem. Art 13 Abs. 2 DSGVO finden Sie am Ende der Tabelle.

Verarbeitungstätigkeit	Zweck der Verarbeitung und Rechtsgrundlage	Kategorie der zu verarbeitenden personenbezogenen Daten	Kategorie der betroffenen Personen	Kategorie der EmpfängerInnen, denen die personenbezogenen Daten offengelegt worden sind oder noch offen gelegt werden	Vorgesehene Fristen für die Löschung (Vernichtung) der verschiedenen Datenkategorien
Abwasserabgabe	Berechnung der Kleinleiterabgabe BayWHG, BayAbwG	Name, Vorname, grundstücksbezogene Daten	Abgabepflichtige, Unternehmen	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen, Wasserwirtschaftsamt, Landratsamt Cham	30 Jahre nach Abschluss des Vorgangs
Arbeitssicherheit und Betriebsmedizin	Arbeitsschutz und Unfallverhütung, betriebsmedizinische Betreuung ASiG	Name, Vorname, Organisationseinheit, Tätigkeitsbeschreibung, Gefährdungsbeurteilung, Pflicht- und Angebotsuntersuchungen	alle MitarbeiterInnen	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen, Fachkraft für Arbeitssicherheit Fachkraft für Betriebsmedizin	spätestens 30 Jahre nach Abschluss der Personalakte
Auftragsvergaben	Abwicklung von Bau- und Dienstleistungsaufträgen DSGVO	Unternehmensdaten, Anschrift, Name, Vorname, Telefon-Nr., E-Mail, Auskünfte aus Gewerbezentralregister	AuftragnehmerInnen	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen, Ingenieurbüros	10 Jahre nach Abschluss der Baumaßnahme/des Vorgangs
Brand- und Katastrophenschutz	Organisation des Brand- und Katastrophenschutzes mit Telefonverzeichnissen, Lehrgangsanmeldungen, Aufgabenverteilung BayFwG	Name, Vorname, Anschrift, weitere Kontaktdaten (dienstl. und privat)	Führungskräfte der Hilfsorganisationen, betroffene MitarbeiterInnen	Führungskräfte der Hilfsorganisationen	spätestens nach 30 Jahren
Bauleitplanung	Sicherung einer geordneten städtebaulichen Entwicklung, Durchführung von Bauleitplanverfahren, Befreiungen BauGB	Name, Vorname, Anschrift, weitere Kontaktdaten; Daten, die städtebaulich und bodenrechtlich relevant sind u. im Rahmen von Stellungnahmen abgegeben wurden; Grundstücksdaten	BürgerInnen, GrundstückseigentümerInnen, BauwerberInnen, PlanerInnen	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen, Stadtrat, Höhere Verwaltungsbehörden, Gerichte und Dritte, die zur Durchführung der Verfahren im Auftrag der Stadt mit eingebunden sind	keine
Bauverwaltung und Geodaten	Bau- und Grundstücksdatenverwaltung, Gestattungen, satzungsrechtl. Anordnungen, Vorkaufsrechte, Feldgeschworenen-Angelegenheiten BauGB, GO, Ortsrecht	Name, Vorname, Anschrift, Grundstücksdaten der Grundstückseigentümer und Bauherm	GrundstückseigentümerInnen, BauwerberInnen, Nachbarn, PlanerInnen	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen, Landratsamt Cham, Notare	keine
Behinderten- und Seniorenarbeit	Beratungstätigkeit, Veranstaltungen GO	alle Daten, die für eine zielgerichtete Seniorenarbeit- und Behindertenarbeit erforderlich sind	BürgerInnen, Einrichtungen	Behinderten- und Seniorenbeauftragte, zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen	zehn Jahre nach Abschluss des Vorgangs
Beteiligungen der Stadt Cham	Verwaltung der Beteiligungen der Stadt Cham GO	Name, Vorname, Anschrift, Funktion	Unternehmen, GeschäftsführerInnen, Aufsichtsratsmitglieder, Mitglieder der Gesellschafterversammlungen	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen, Öffentlichkeit (Beteiligungsbericht)	keine
Bewerbermanagement	Personalgewinnung und Praktikanten, Ehrenämter DSGVO	Name, Vorname, Geb.-Datum, Anschrift, weitere Kontaktdaten, schulischer und beruflicher Werdegang, Zeugnisse	alle BewerberInnen	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen, Personalvertretung	spätestens sechs Monate nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens
Bürgerversammlung und -beteiligungsverfahren	Durchführung der Bürgerbeteiligung und Niederschifterstellung GO, BauGB	Name, Vorname, ggf. Anschrift, weitere Kontaktdaten	im Verfahren beteiligte BürgerInnen und weitere Personen; BürgerInnen, die sich in der Bürgerversammlung zu Wort melden	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen, Öffentlichkeit (im Rahmen der Veranstaltungen)	keine
Dienstleistungen an Dritte	Rechnungstellung für Leistungen der Stadt Cham DSGVO	Name, Vorname, Anschrift, ggf. weitere Kontaktdaten	alle Personen, die kostenpflichtige Leistungen der Stadt Cham in Anspruch nehmen	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen	zehn Jahre nach Abschluss des Vorgangs
Ehrungen, Auszeichnungen, Ordensverleihungen	Vorschläge, Organisation und Durchführung von Ehrungen GO, BezO, versch. Gesetze und Verordnungen und Bekanntmachungen und Richtlinien zur Verleihung von Ehrungen, Auszeichnungen und Orden	Name, Vorname, Anschrift, weitere Kontaktdaten, Geb.-Datum, ggf. Partei- und Vereinszugehörigkeit, Funktionen im Verein (bzw. Verband, Organisation, Institution, etc.), bisherige Verdienste, Auszeichnungen, ggf. Vorstrafen	zu ehrende Personen und weitere zur Ehrung/zum Empfang geladene Personen	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen, Landratsamt Cham, Regierung der Oberpfalz, ggf. Staatsministerium/Staatskanzlei, ggf. Verkehrswacht, Personenkreis, der bei der Ehrung anwesend ist und die Laudatio hört, Öffentlichkeit (Presseberichterstattung)	30 Jahre nach Abschluss des Ehrungsvorganges
Bearbeitung von Eingaben und Anfragen	Bearbeitung von Eingaben und Anfragen BayDSG	alle Angaben der anfragenden Person	BürgerInnen und sonstige Personen, die sich an die Gemeinde wenden	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen, ggf. alle Einrichtungen und Organisationen, deren Stellungnahmen eingeholt werden	nach Untergang des Beschwerdegegenstandes
Feuerbeschau	Bau- und Grundstücksdatenverwaltung, FBV, VVB, BStättV, VStättV, SPrüfV, BayBO, GaStellV, TAB s für Brandmeldeanlagen im Landkreis Cham, BayFwG, BayVkv, LSTVG	Name, Vorname, Unternehmens- oder Behördenbezeichnung, Anschrift, weitere Kontaktdaten, Funktion, Inhalt der jeweils mit dem Objekt bzw. der Anlage verbundenen Prüf- und Wartungsbescheinigungen	Grundstückseigentümer-, Geschäftsführer-, Anlagenbetreiber-, BehördenleiterInnen, sonstige Beauftragte, je zur Objekteinheit gehörende MitarbeiterInnen, Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehren, Prüf-/Sachverständige	Grundstückseigentümer-, Geschäftsführer-, Anlagenbetreiber-, BehördenleiterInnen, sonstige Beauftragte, je zur Objekteinheit gehörende MitarbeiterInnen, Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehren, zuständige VerwaltungsmitarbeiterInnen, zuständige Prüf-/Sachverständige und Ingenieurbüros	aufgrund wiederkehrender Prüfungen erst nach evtl. Abbruch des Objektes/Sonderbaus/Anlage; ansonsten laufende Aktualisierung
Feuerwehrwesen	Bau- und Grundstücksdatenverwaltung, Vorkaufsrechte BauGB, GO	Name, Vorname, Anschrift, Geb.-Datum, weitere Kontaktdaten, Ausbildungsnachweise	aktive Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehren, Begünstigte von Feuerwehrinsätzen	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen, Polizei, Landratsamt Cham, Kreisbrandinspektion, Bayerischer Feuerwehrverband	zehn Jahre nach aktiver Dienstzeit (bei Kommandanten: 30 Jahre)
Fischereischeine	Erteilung der Fischereischeine BayFIG	Name, Vorname, Anschrift, Geb.-Datum, Prüfungsnachweise	AntragstellerInnen	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen	Geltungsdauer des Fischereischeines

Verarbeitungstätigkeit	Zweck der Verarbeitung und Rechtsgrundlage	Kategorie der zu verarbeitenden personenbezogenen Daten	Kategorie der betroffenen Personen	Kategorie der Empfänger, denen die personenbezogenen Daten offengelegt worden sind oder noch offen gelegt werden	Vorgesehene Fristen für die Löschung (Vernichtung) der verschiedenen Datenkategorien
freiwillige Leistungen, Förderprogramme	Gewährung von freiwilligen Zuschüssen, GO, KommHV, Förderrichtlinien, Satzungen	Name, Vorname, Unternehmensbezeichnung, Verein, Anschrift, weitere Kontaktdaten, SEPA-Mandatsdaten	AntragstellerInnen, Vereinsvorsitzende	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen, Regierung der Oberpfalz	spätestens 30 Jahre nach Abschluss der Maßnahme
Friedhofsverwaltung	Friedhofsverwaltung BeStG, BGB und Ortsrecht	Name, Anschrift, Geburts- und Sterbedaten, ggf. SEPA-Mandatsdaten	Angehörige von verstorbenen Einwohnern, verstorbene Einwohner	Friedhofsbehörden, Bestattungsunternehmen, TrauerrednerInnen, Erben, Nachlassgericht	spätestens zehn Jahre nach Abschluss des Vorgangs/Ablauf des Nutzungsrechts
Führung Inventarverzeichnisse	Übersicht über den Bestand an Inventar, Vermögensverwaltung GO, KommHV	Name, Vorname, Organisationseinheit, Zi.-Nr., ggf. weitere Kontaktdaten, Funktion	MitarbeiterInnen	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen	bei Aussonderung des Inventars
Fundsachen	Durchführung der Fundsachenverwaltung BGB	Name, Vorname, Anschrift, Tel.-Nr., Email des Finders und wenn erfolgreich, des Verlierers	Verlierer und Finder	Finder, zust. Verwaltungs- und BauhofmitarbeiterInnen	zehn Jahre nach Abschluss des Vorgangs
Stadtbibliothek	Buchausleihe und Beitrags- und Gebührenabrechnung GO, Ortsrecht	Name, Vorname, Geb.-Datum, Anschrift, weitere Kontaktdaten, Staatsangehörigkeit	BürgerInnen, weitere Nutzer der Stadtbibliothek, andere Bibliotheken im Rahmen der Fernleihe (LauBib) und der „Onleihe“	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen	spätestens zehn Jahre nach Ausscheiden
Gewerberegister	Führung des Gewereregisters mit An-, Ab- und Ummeldungen, Erteilung von Genehmigungen GewO und GastG	Name, Vorname, Geb.-Datum, Tel.-Nr., E-Mail, Unternehmensdaten	Gewerbetreibende	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen, nationale Behörden, Polizei	keine
Grundstücksgeschäfte	Verträge im Rahmen des Grunderwerbs und der -veräußerung, Teilungserklärungen GO, BayNatSchG, BGB	Name, Vorname, Geb.-Datum, Anschrift, weitere Kontaktdaten, Grundstücksdaten, SEPA-Mandatsdaten	GrundstückseigentümerInnen oder künftige GrundstückseigentümerInnen	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen, Notariate, Grundbuchamt, Vermessungsamt	keine
Informations- und Kommunikationstechnik	Nutzerverwaltung, Überprüfung Nutzungsverhalten, Auswertungen zur Erreichbarkeit DSGVO	Name, Vorname, Organisationseinheit, weitere Kontaktdaten	MitarbeiterInnen	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen	automatische Löschung: private Daten sechs Monate, dienstliche Daten neun Monaten nach Abschluss des Vorgangs
Interne Organisation	Organigramme, Geschäftsverteilungspläne, Telefonverzeichnisse, Telefonvermittlung DSGVO	Name, Vorname, Organisationseinheit, Zi.-Nr., weitere Kontaktdaten, Funktion	MitarbeiterInnen	MitarbeiterInnen, BürgerInnen, GeschäftspartnerInnen, externe Dienstleister	sechs Monate nach Ausscheiden aus dem Beschäftigungs-/Dienstverhältnis, Geschäftsverteilung/Organigramm unbegrenzt
Kinder-, Jugend- und Seniorenarbeit	Veranstaltungsteilnahme (Ferienprogramm, Ferienbetreuung, Seniorenveranstaltungen), Nutzung der Einrichtungen (JuZ, Internetcafe) GO	Name, Vorname, ggf. Geb.-Datum, Anschrift der Veranstaltungsteilnehmer, Nutzerdaten JuZ und Internetcafe, ggf. weitere Kontaktdaten	TeilnehmerInnen an den Veranstaltungen, Personensorgeberechtigte, NutzerInnen der Einrichtungen	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen, MitarbeiterInnen in den Einrichtungen, PartnerInnen bei der Durchführung der Veranstaltungen	spätestens zehn Jahre nach Abschluss des Vorgangs
Kindertagesstätten	Verwaltung der organisatorischen Abläufe und Abrechnungen KiTa-Anmeldung, Zuschüsse BayKiBiG	Name, Vorname, Geb.-Datum, Anschrift, weitere Kontaktdaten, die zur Kooperation mit den Kindertagesstätten notwendig sind	Kinder, Personensorgeberechtigte, Träger der Kindertageseinrichtungen, MitarbeiterInnen der Träger und Einrichtungen	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen	zehn Jahre nach Abschluss des Vorgangs
Kontaktdatenverwaltung	Verwaltung von Grunddaten von Personen, die mit der Gemeinde in Kontakt stehen DSGVO	Name, Vorname, Anschrift, weitere Kontaktdaten, ggf. Funktion, ggf. Geb.-Datum, Unternehmens- und Vereinsdaten	MitarbeiterInnen, Mitglieder des Stadtrates, Beirats-, Lenkungs-, Projekt- und Arbeitsgruppenmitglieder, ehrenamtlich tätige Personen, weitere MandatsträgerInnen, alle Personen u. Unternehmen mit Bezug zur Stadt	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen	Daten werden laufend aktualisiert, Löschung, wenn kein Kontakt mehr besteht
Kultur, Brauchtum, Partnerschaften und Empfänge	Kulturveranstaltungen, Märkte, Kirchweihen, Ausstellungen, Empfänge und weitere Veranstaltungen, Partnerschaftsveranstaltungen GO	Name, Vorname, Anschrift, weitere Kontaktdaten, Unternehmen, Organisation, ggf. Funktion der Eingeladenen	alle geladenen Personen und TeilnehmerInnen an Veranstaltungen, alle Vertragspartner der Veranstaltungen, Unternehmen, ehrenamtlich Tätige, MitarbeiterInnen	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen, Partnergemeinden, Öffentlichkeit (anwesende Personen, Presseberichterstattung), Gema, Künstlersozialkasse	zehn Jahre nach der Abschluss der Veranstaltung, Partnerschaftsunterlagen: 30 Jahre
Melderegister	Melderegister, Pass- und Ausweisregister, versch. Auswertungen BMG, PAuswG, PassG, MeldeG	Name, Anschrift, Lichtbild, Doktorgrad, frühere Namen, Wohnung, frühere Wohnung, Steuer-ID, WBK, Betreuungsvermerke, Sperren und Schutzbestimmungen etc.	alle EinwohnerInnen	alle Behörden national, Religionsgemeinschaften, Parteien, MandatsträgerInnen, Presse, Rundfunk, Fernsehen, Adressbuchverlage	keine Löschung der Daten im Melderegister, Pass- und Ausweisregister im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen
Miet- und Pachtverträge, Erbaurecht	Vermietungen von Wohnungen und Verpachtungen von Grundstücken, Vermietung von Veranstaltungsräumen und Sporthallen BGB, BayWoBindG	Name, Vorname, Anschrift, Geb.-Datum, weitere Kontaktdaten	BürgerInnen, Unternehmen, Vereine etc.	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen	spätestens 30 Jahre nach Vertragsende
Öffentlichkeitsarbeit, Internetauftritt	Homepage- und Print-Produkte-Erstellung BGB, BayPrG, TDG, MDSIV, UrhG	Name, Vorname, Anschrift, weitere Kontaktdaten, Funktion	MitarbeiterInnen, Mitglieder des Stadtrates und ehrenamtlich für die Stadt Cham Tätige, BürgerInnen	alle BesucherInnen der Homepage, BürgerInnen, Behörden, Institutionen, Vereine und Verbände, Organisationen, Einrichtungen usw., Medien und Öffentlichkeit	Öffentlichkeitsarbeit zehn Jahre nach Abschluss des Projekts, Internet: unbegrenzt bis zur Löschung der Internetseite
Personalratswahl	Durchführung der Personalratswahlen BayPVG	Name, Vorname, Organisationseinheit, Einstellung	MitarbeiterInnen	mit den Personalratswahlen fasste MitarbeiterInnen	keine
Personalvertretung	Organisation betriebsinterner Veranstaltungen, Stellungnahmen nach dem Personalvertretungsgesetz BayPVG	Name, Vorname, Organisationseinheit, EGruppe, BesGr, Stufenzuordnung	MitarbeiterInnen	Personalvertretung	spätestens nach 30 Jahren

Verarbeitungstätigkeit	Zweck der Verarbeitung und Rechtsgrundlage	Kategorie der zu verarbeitenden personenbezogenen Daten	Kategorie der betroffenen Personen	Kategorie der Empfänger, denen die personenbezogenen Daten offengelegt worden sind oder noch offen gelegt werden	Vorgesehene Fristen für die Löschung (Vernichtung) der verschiedenen Datenkategorien
Personalverwaltung	Gehaltszahlungen, Führen der Arbeitszeitkonten, Beihilfeabrechnung, Reisekostenabrechnung, Personalentwicklung, betriebliches Eingliederungsmanagement (BEM) TVöD, BayBesG, KVVVG, ArbZG, ArbZV, BayMuUrlG, Beihilferichtlinien, BayRKG, SGB II, DSGVO	Daten, die zur Personalbewirtschaftung und -entwicklung erforderlich sind	Beamte, Beschäftigte, Auszubildende, PraktikantInnen	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen, Gehaltsabrechnungsstelle, Träger der Sozialversicherung, Kindergeldstelle, Steuerverwaltung, Zusatzversorgungskasse, Beihilfeabrechnungsstelle, Gewerbeaufsichtsamt, Inklusionsbeauftragte/r, KUVB, KAV	spätestens 30 Jahre nach Abschluss der Personalakte
Rentenangelegenheiten	Antragstellung	Name, Vorname, Anschrift, Geb.-Datum, weitere Kontaktdaten, SEPA-Mandatsdaten, Unterlagen zum Versicherungsverlauf	AntragstellerInnen	Deutsche Rentenversicherung	drei Wochen
Schulen	Verwaltung der organisatorischen Abläufe und Abrechnungen (Gastschulverhältnisse, gebundene Ganztagschule, Mittagsbetreuung, Schulmensa, Schulweghelfer, Schülerbeförderung) SchKfzG, BayEUG	Name, Vorname, Anschrift, weitere Kontaktdaten, SEPA-Mandatsdaten (gebundene Ganztagschule und Mittagsbetreuung) und besuchte Schule	SchülerInnen, Personensorgeberechtigte, SchulweghelferInnen	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen, Verkehrsbehörde, AuftragnehmerInnen, Sachaufwandsträger anderer Kommunen, Regierung der Oberpfalz, Schulamt, Schulen, AuftragnehmerInnen Schülerbeförderung	fünf Jahre nach Beendigung des Vorgangs
Sicherheitsrechtliche Maßnahmen	sicherheitsrechtliche Anordnungen LStVG, Ortsrecht	Name, Vorname, Geb.-Datum, Anschrift, weitere Kontaktdaten, Halterdaten, Führungszeugnisse, Versicherungsscheine	EmpfängerInnen von begünstigenden (Genehmigung) oder belastenden Anordnungen (Untersagung, Verbot, Aufhebung einer Erlaubnis)	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen, Sicherheitsbehörden, Polizei, Gesundheitsamt, Veterinäramt, Verwaltungsgerichte	keine
Sitzungsverwaltung, Sitzungsladung unterstützt durch Sitzungsprogramm	Organisation und Durchführung sämtlicher Sitzungen und Mandatsträgerverwaltung, Abrechnung Sitzungsgelder und Entschädigungen GO, Ortsrecht, GeschO Stadtrat	Name, Vorname, Anschrift, weitere Kontaktdaten, Fraktionszugehörigkeit, SEPA-Mandatsdaten, Abwesenheitsgründe bei Sitzungen, ggf. Foto	Mitglieder des Stadtrates, betroffene VerwaltungsmitarbeiterInnen	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen, Öffentlichkeit (Einsichtnahme in Sitzungsniederschriften und Veröffentlichungen im Internet)	max. 10 Jahre nach Ausscheiden, Sitzungsniederschriften unbegrenzt
Sozialleistungen	Arbeiten im Zusammenhang mit der Beantragung von sozialen Leistungen Sozialgesetzbücher (SGB I-XII)	Name, Vorname, Geburtsdatum, Anschrift, weitere Kontaktdaten, urkundlich erfasste Daten	AntragstellerInnen	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen, zust. (Sozial-)Behörden, Rentenversicherung, Landratsamt Cham	20 Jahre nach Abschluss des Vorgangs
Spendenabwicklung	Annahme von Spenden AO	Name, Vorname, Anschrift	BürgerInnen, Unternehmen, weitere Personen, die Spenden an die Stadt leisten	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen	keine (Daten in der Sitzungsniederschrift)
Standesamt	Durchführung von Trauungen, Beurkundungen und Erklärungen im Personenstandswesen, Benutzung und Fortführung der Personenstandsregister PSiG, PStV, PStG-VwV, BGB, EGBGB, LPartG, AdWirkG, StAG, BVFG, AufenthG, FreizügG/EU, FamFG	Name, Vorname, Geburtsdatum, Anschrift, weitere Kontaktdaten, urkundlich erfasste Daten	BürgerInnen, Behörden, Bestatter	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen, Standesämter, Landratsamt Cham, nationale und internationale Behörden, Religionsgemeinschaften	keine
Statistische Zwecke	Analyse der Nutzung des Websiteangebots GO	anonymisierte IP-Adressen der Nutzer	Nutzer des Websiteangebots der Stadt Cham	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen	nach Trennung der Verbindung mit Homepage automatisch gelöscht durch Anonymisierung
Stellungnahmen in bau- und denkmalschutzrechtlichen, umwelt- und wasserrechtlichen Angelegenheiten	Gemeindliches Einvernehmen BauGB, BayBO, BayWG, BayWHG, BayNatschG, BImSchG	Daten, die zur Beurteilung des Vorhabens erforderlich sind, z.B. Adresse des Bauherrn und Vertreter: Name, Vorname, Anschrift, weitere Kontaktdaten, Lage des Baugrundstücks, Flurnummer, Straße, Ort	BauwerberInnen/AntragstellerInnen, NachbarInnen	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen, Landratsamt Cham, Landesamt für Denkmalschutz, Landesamt für Umwelt, Wasserwirtschaftsamt	20 Jahre nach Abschluss des Verfahrens
Steuern, Beiträge, Gebühren und Erlässe und Stundungen	Erhebung von Grund-, Gewerbe- und Hundesteuer GewStG, GrStG, AO, Ortsrecht, HH-Satzung Erhebung von Beiträgen und Gebühren KAG, Ortsrecht	Name, Vorname, Anschrift, Steuerdaten, weitere Kontaktdaten, Grundstücksdaten (ALKIS), SEPA-Mandatsdaten	BürgerInnen, Unternehmen, Behörden, Vereine etc.	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen	zehn Jahre nach Veranlagung
Touristische Informationen	Durchführung der projektbezogenen Arbeiten im Bereich Fremdenverkehr / Tourismus GO	Name, Vorname, Anschrift, weitere Kontaktdaten	Touristiker, Leistungserbringer im Bereich Fremdenverkehr	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen, Erholungssuchende, Hotelgäste, andere Tourismusbehörden, Tourismusverbände, Öffentlichkeit (Veröffentlichung auf der Homepage und in Broschüren etc.)	zehn Jahre nach Abschluss des Vorgangs
Unternehmensdatenbank	Speicherung von Unternehmensdaten mit Kontakten und Vorgängen zur Dokumentation GewO, GO	Name, Vorname, Unternehmensbezeichnung, Anschrift, weitere Kontaktdaten	Gewerbetreibende	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen, AFG und Öffentlichkeit (Branchenverzeichnis)	spätestens ein Jahr nach Abmeldung des Gewerbes
Verkehrsrechtliche Maßnahmen	verkehrsrechtliche Anordnungen und Sondernutzungserlaubnisse, Anordnungen aufgrund der gemeindlichen Satzung, Hausnummerzuteilung StVO und BayStrWG, GO, Ortsrecht	Name, Vorname, Geburtsdatum, Anschrift, weitere Kontaktdaten, Firmendaten	EmpfängerInnen von begünstigenden (Genehmigung) oder belastenden Anordnungen (Untersagung, Verbot, Aufhebung einer Erlaubnis)	zust. Verwaltungs- und BauhofmitarbeiterInnen, weitere zust. Behörden, Polizei, Baufirmen, Ingenieurbüros, Verkehrsgutachter	nach zehn Jahren
Versicherungsfälle	Bearbeitung von Schadensfällen im Bereich Haftpflicht oder Vermögenseigenschaden BGB	Name, Vorname, Anschrift, weitere Kontaktdaten, SEPA-Mandatsdaten	antragsstellende BürgerInnen, MitarbeiterInnen	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen, Versicherungen	max. zehn Jahre nach Abschluss des Vorgangs
Verwaltung der Beiräte, Lenkungs-, Projekt- und Arbeitsgruppen, bürgerschaftliches Engagement	Organisation und Durchführung sämtlicher Beirats-, Lenkungs-, Projekt- und Arbeitsgruppensitzungen und ggf. Abrechnung der Entschädigungen GO, Ortsrecht, weitere Ordnungen und örtliche Regelungen	Name, Vorname, Anschrift, Zugehörigkeit zu einem Verein / einer Organisation, für die die Vertretung wahrgenommen wird, Anschrift, weitere Kontaktdaten, ggf. SEPA-Mandatsdaten, weitere Daten, die zur Beantwortung der Anfragen, Sachverhalte, Themen notwendig sind	Mitglieder des Stadtrates, der Beiräte, der Lenkungs-, Projekt- und Arbeitsgruppen, BürgerInnen, betroffene VerwaltungsmitarbeiterInnen	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen	max. zehn Jahre nach Ausscheiden

Verarbeitungstätigkeit	Zweck der Verarbeitung und Rechtsgrundlage	Kategorie der zu verarbeitenden personenbezogenen Daten	Kategorie der betroffenen Personen	Kategorie der Empfänger, denen die personenbezogenen Daten offengelegt worden sind oder noch offen gelegt werden	Vorgesehene Fristen für die Löschung (Vernichtung) der verschiedenen Datenkategorien
Versand von Einladungen zu (kulturellen) Veranstaltungen (repräsentativer Art) und Newslettern	DSGVO, BayDSG, BMG	Name, Vorname, Anschrift, weitere Kontaktdaten, E-Mail-Adresse	BürgerInnen, Funktions- und LeistungsträgerInnen; AbonnentInnen	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen; evtl. „dritter“ Empfänger, wenn öffentliche Stelle mit einem Auftragsverarbeiter kooperiert	Überprüfung in regelmäßigen Abständen und Löschung nicht mehr aktueller Datensätze; bei Widerruf der Einwilligung
Videoüberwachung	Ausübung des Hausrechts DSGVO	Bild der erfassten Personen	alle Personen, die sich im Erfassungsbereich aufhalten	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen, im Schadensfall Strafverfolgungsbehörde	zwei Wochen nach Aufzeichnung
Wahlen und Bürgerbegehren und -entscheide, Volksbegehren und -entscheide	Durchführung der Wahlen und Bürger- und Volksentscheide im Rahmen der kommunalen Ebene GLKtWG, GLKtWO, LWG, BWG, EuWG, BV, GO	Name, Vorname, Geburtsdatum, Anschrift, weitere Kontaktdaten, Wahlberechtigungen	BürgerInnen, KandidatInnen, WahlhelferInnen	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen, WahlhelferInnen, Wahlbehörden, Dienstleister, Polizei, Landratsamt Cham, Landes- und BundeswahlleiterInnen im Fall von Beschwerden, Öffentlichkeit (Amtliche Bekanntmachungen)	Ergebnisse: unbegrenzt Löschung der Wahlunterlagen, Wählerlisten etc. spätestens zum Zeitpunkt der nächsten Wahl
Zahlungsverkehr	Auszahlungen, Einzahlungen, Mahnungen, Vollstreckungen, Stundungen, Erlässe GO, KommHV, AO, ZPO	Name, Vorname, SEPA-Mandatsdaten, weitere Kontaktdaten	BürgerInnen, Unternehmen, weitere Personen	zust. VerwaltungsmitarbeiterInnen	keine
Zutrittsberechtigungen	Verwaltung der Zutrittsmedien DSGVO	Name, Vorname, Anschrift	alle MitarbeiterInnen, Externe mit Zugangsberechtigungen zu gemeindlichen Liegenschaften	bei Schaden und Missbrauchsfällen: an die jeweils ermittelnden Stellen	bei MitarbeiterInnen: nach Beendigung des Beschäftigungsverhältnisses bei Externen: bei Wegfall des Berechtigungsgrundes

Ihre Daten werden bei der Stadt Cham solange gespeichert, wie dies unter Beachtung der gesetzlichen Aufbewahrungsfristen zur Aufgabenerfüllung erforderlich ist.

Nach der Datenschutzgrundverordnung stehen Ihnen folgende Rechte zu:

Werden Ihre personenbezogenen Daten verarbeitet, so haben Sie das Recht, Auskünfte über die zu Ihrer Person gespeicherten Daten zu erhalten, Art. 15 DSGVO.

Sollten unrichtige personenbezogene Daten verarbeitet werden, steht Ihnen ein Recht auf Berichtigung zu Art. 16 DSGVO.

Liegen die gesetzlichen Voraussetzungen vor, so können Sie die Löschung oder Einschränkung der Verarbeitung verlangen sowie Widerspruch gegen die Verarbeitung einlegen, Art. 17, 18 und 21 DSGVO.

Wenn Sie in die Datenvereinbarung eingewilligt haben oder ein Vertrag zur Datenverarbeitung besteht und die Datenverarbeitung mit Hilfe automatisierter Verfahren durchgeführt wird, steht Ihnen gegebenenfalls ein Recht auf Datenübertragbarkeit zu, Art. 20 DSGVO.

Sollten Sie von Ihren oben genannten Rechten Gebrauch machen, prüft die öffentliche Stelle, ob die gesetzlichen Voraussetzungen hierfür erfüllt sind.

Weiterhin besteht ein Beschwerderecht beim Bayerischen Landesbeauftragten für den Datenschutz.

Stand: 05.11.2021